

ო მ ა ტ რ ი ფ ც ხ ე ნ ბ რ ე ბ ა მ

თ ე ლ ა კ უ რ ი ს ა დ ლ ა მ უ რ ი ს ა წ ე რ ი ს ა ლ ი

№ 7 - 1915.

800 ღზადა 8 ბლ გო ზე 1915 „თ ე ლ ა ტ რ ი ფ ა დ ა ც ხ ე ნ ბ რ ე ბ ა მ“ - ღ ღ

15 თ ე ლ ა ტ რ ი ფ



თ ბ. ქ ა რ თ. მ თ მ ლ . - მ გ ა ლ ა მ ე ლ თ ა გ უ ნ დ ი , 8. კ ა ვ ს ა ძ ი ს მ ი ე რ დ ა ა რ ს ე ბ უ ლ ი რ 1910 წ.
დ ღ ვ დ ა ნ დ ე ლ ი კ ო ნ ც ე რ ტ ი ს გ ა მ ი ს ს ხ ა ლ ბ ი ს ს ხ დ ა შ ი

№ 7 შინაარსი:

- 1, მეთაური—უშეცლით ჩაგრულ ძებჭა! 1
- 2, იოსებ არიმათიელი—აკაკის ძეგლი 2
- 3, ღრუბელი—გამის საფლავზე ”
- 4, კ. ჭიჭინაძე—ეს არის? 3
- 5, ჯავარ-უაშა —კლ. ალ-მესხიშვილს 4
- 6, ლადო ბზგანელი—აკაკის სამგლოვა—
რო დღეს ”
- 7, დია ჩიანელი—უშობლიური ცის ქვეშ ”
- 8, ი—ელი—სახალხო მუშაქინ-ი. ი. ბალან-
ჩივა (სურათი) 5
- 9, ს. მგალობლიუშვილი—აკაკი (მოგონგბა)
- 10, ალ. შემშილელი—ქალი გრიმეული,
(გაგრძელება) 9
- 11, ივ. მაჭავარიანი—ქართული მაზთლა-
წერა 12
- 12, სილოვანი—აკაკის სსოფას 13
- 13, უსახანო—მეტანის დაკრძალვა 14
- 14, ქართული სახიობა 15
- წილილი ამბები ”
- სურათები; განცხადებანი.

რედარცებისაგან. დ. მ-ს „ომი, ომშე იმის
გამო“ ჩეცერან დამაუკიდებელ მაზების გამო
ვერ იძებელება.—მა ნომრისთვის აწყობილი
გ. მ-ს „უძრელესი საბერძნეთის თეატრის“ და
ზ. ჩ-ძის „ვ. ი ჩიკვაცეკა“ შემდეგი ნომ-
რისამოს „გადასილო—მალე დავაწყებო ვ.
კარეტიშვილის კრიტიკულ წერილის „შეკი-
რივის“ (შ. არაგვისპირელის გარჩევა)
ბეჭდვას

შემდეგ ნომერში დასტურება გ. დ —ის „ფარული
გრძნობა“.

თანამდებობისათვის საკურადღებოდ ვაცხა-
ლებოთ—სხვა რედაქციებში გამზანილ მასალას
ჩეცნობან ნულად გამოყენების და მიზ უხერ-
ხულ მდგრადიერაში ნუ ჩიგვაყნებენ.

მდგრადი კვირას დ. ხონდა და გიათუ-
რაში 6. ჩიხეიძესა და მ. ქორიძის მონაწი-
ლობით ჭირმოვებილი იქმნება
I „შემდური ნაბიჯი. II „შედევა“

მ. ზუგ სახალხო სახლი

კეირას 15 დეკემბერს 1915 წ. 2 შეერთებული გუნდი 1, ქართველ მომ-
ლერალ-მგალობელთა და 2, ქართველ მუშათა მომენტალ-მგალობელთა (60 კა-
ცისაგან უძრდები) მიხედვის კავაბას ლოგობრივი ახლო უკერილ გუნდის
საკუთრი ქულაჯგირ, წერექსკებით და გულებურად გამოწყობილ გამართავს 4
განყოფილებად დღი სახალხო როგორინაურ

კონცერტი

მ. ნიკოლოზ და ანდრია ქავსაძების (ტრიო), თ. ლუარაბ ჯანდირ-
ის (სოლო-ურმული), იოსებ სალინაშვილის (ფან-ლური), 6. ჩაგრანაძეს და
სხვათა მონაწილეობით. კანცერტის პროგრამაში შედის საქართველოს უკულა-
კუთხის ხალხური სამხმოვანი სამღერება, გადაეცემული ძევლ ქართულ მუსიკო-
სების-მიერ და აგრძელებული ეკრანისუბაზო თანხმოვანი სიმღერებიც, გადა-
ლებული 0. ჩატილის-მიერ. სხვათ შესაბამის გუნდი შესარტებს კლენობეს
ჩერი ნანინა—ს, რატილის—„ლაუფარდ-ცაზე“, ალ. კავსაძის „ზამთარიო“ ს
და სხვ. ბოლოს. „ტუმლი-ტუხახა“ და „ცანგალა“ ს,

დაწერილებით პროგრ. ბილეთები იყიდება თეატრის კასაში დღით 12-2 ს. 6-8 ს.
ბილეთების ფასში 10 კ-დან 1 გ. 20 კ-დან დასაწყისი შეაღდეს 12 ს.

შეერთებულ გუნდების გამგეობა

(ა. ბაგრაძე
მორიგი წერენი ი. ქარსელაძე

(ა. ხელობაშვილი



№ 1

თელიანი
მარტივი

№ 7

1915 წ. 15 თებერვალი

1915 წ.

15 თებერვალი

უშეელოთ ცოტხალთა უშიშებელი საგურულ ძმებს! დობით გულმოკლული სახელოვან მიცვალებულოთა გამოხმაში ეძინებ სანაც..

სწორედ ამიტომაც იყო, რომ სამხსენოს წარმამადებრები, მასხუცებულმა, უძლეურმ ქართველ — მაპარამაში გულლა—ალ კაიაციშვილია ცოტხლებს კი არა, მიცვალებულს მიმირთა რაც რა და მარტინიშვილი შეინიშნა რაც რა და მარტინიშვილის... ასარწმუნობრივი შევიცვალეთ, ზაგრამ ჩვენი დედაენა მანც არ დაგვიკარგავთ... შენ ერთი ანათებდი მთელ საქართველოს, მაგრამ ჩვენი მარტ შეტაც დაბაზ გლებული იყო და ერთი სანაირი გერმ მიმირთა ცყველია სინოსოლი, და საქართვია, აერთ უფრო მრავალი სანთელით შევიცნენ შენგანი და გვევდრები, დოუბარე ამ შენებს, რომ ცალ თველი და ერთი ხელით სანთელი ჩვესკან დეიქანებ, გვინათონ და გვისარბინონ, დაგდგნონ ჩვენი დედა ენა, გვისნეან იმ გატარებით იღან, რომელშიდაც ნაშეეტურ ასა ვამყაველებთთან*.

განა ამ შედირას კალევ განმარტება კირკება?

და თუ ყველა ჩვენი სიტყვები, დეპეშები აკაცის მიმართ „ფიცა ვებით არ უდალატოთ შენს ან დეტაქს, შენს მოძრავებას და შენგან ბაქვეთილ გზით ვართოთ“, სამკლევარო ძაბით შესხვა მხოლოდ სათვალსერილ არ არს მოგონილი, ყურად არ უნდა ვიღოთ მოუცემულ ქართველ მაპარამინის სიტყვები და შევუცელოთ...

სამასი წილის წინად თუ ძალით მიაშორებს დედა — საქართველოს ქართველი ქრისტინელების მოდგმა და მიუხედავად იმისა, დღეს ცა სუსათქვენ ქართველ ერან ერთად*, დღეს ლამის არის ვერაგულად საჭუ-

წლიურად 5 ა., ხავეჯარ წლით 3 გ., ყალკ კომერციი 10 კ. ხელის მოუწერა მიღება „სოლაპარავის სტამბული მისამართი: თიფლის რედ. „თეატრი და ცხოვრება“ ი. იმედაშვილი

ხელ-მოუწერელი წერილები არ დაბეჭდება. — ხელთნაწერები საკირიებოს სტამბული წორებები. — რედაქტორთან ვირისის მოლაპარავება შეიძლება სოლაპარავის სტამბულში — ოლიი 9—2 ს., საღმომთი 5—7 ს., ცელფონი № 15-41.

დამოდ გავეთაშონ...

ალექსანდრა სოფლები, დარბეულია ხოლი, გახაზნულია ქვეყნა, ორივე შერიც არ არიან, არ გზას და-დგნებ...

ვისაც რით უცულიან, სწორედ ამას უნდა გაუწიოდს ხელი მრავლტანჯულ წა-მებულ გამამდინარებულ მათ...

სწორედ ახლა გვმართებს, როგორც იტყვან, ფოლადის ქალაბინი ჩილიცათ, რეინის კერთაც ვიღოთ, ქვეყნის ქვეყნა და რა-არ და საღარა საკირია დაუმტკუთ, რომ ქართველი მაპარამინი, სამცემ-სათაბაგოელ-ნი ჩვენი დვიძინ მანიარინ და მათი აკლა-ბა — ჩვენივე აკლება, წ. კ. ს. და სხვა კულ-ტურულ სახაგადოებით თავი გამოიძინ, შესფერი კაცები გაბაზნონ ქართველი მაპარა-მინითა შეისის, დაგილობრივ პირობათ მი-ხელულებით, ხელმძღვანელობა გაუწიონ, ქარ-თული სკოლები გახსნან, ქართული წარმენი გავერცელონ, რადგან მათი სამშობლო ენა — დღესაც ქართულია, წმინდათ შეიაული... დაბაცულ-დაბულ სალხს საჭელ-სამელი — ჩასაცელია უცენება და ამ შემორაც დავე-ხასრთო...

თუ კი უცხოეთიდან გამოხაზული ჩვენს დედაქალავი ასი-ათასობით შემორბიან, ინა კვებენ და აევე ბინავლებინ, ნუ თუ ჩვენ იქმდე მოვიყრუებთ უურს, დავისტუნ-გამთ გრძობას, ჩვენ დევნოლ მათ ამ მი-ვეჟელებთი?..

ოვალი დახამხამებას ნუ დაგარავ უქმად...

დაგა წუთი, როდესაც ჩვენის დაიდე-ბულე მოძღვრის აეკის ნატერა განვალობ-იაფლია და ნუ თუ უკა დავისტევთ?

ეს ურდა ჰენას ქართველის ხალხშა, თუ თავისი მოლაპარავისა და ხალხისნობის გან-მტკცება ენარება.

ქ პ ე პ ი ს ძ ე გ ლ ი

უდიდესი ძეგლი დამინისა მისი შემოქმედების, მასი მოძღვრების გამარჯვება..

თვალით სახლია ძეგლს აკაკის მადლიერ სამშებლით რომ დაუდგენ, ამაში კერაც არ გვეხადება, მაგრამ კედევ უფრო ძეგლი იქნება დადგებული მგოსნის სრულ ნაწარმატებთა გამოყენა, რომელსაც მგოსნი მთელ სიცოცხლეში ვერ ეღირა და სამარჯვი ჯარად ჩამყყა.

ას, რას სწერს თვით აკაკი თაკას ნაწერების უკანასკნელ გამოტენაში:

„ქართული მწერლების საზოგადოებრივი სტატუსი კარგ ნიაზაგები, ზაგრამ კედლასუნი მეტა უბრავირბა-გა ჩემ ნაწერებს ეწია: ამ ნახევარს საკაველობაში თარი ჰარარა ტომის მეტე არ გამოსუა, მაშინ, როდესაც რამდენიმე თვით ათვალი მანც უნდა გამოიტენებული იხსინ ჩემია. თ-ი) მასი მაზური ხელმისაცველი და დაუდევებების აუგა. რადგანაც ეს თრიავა მიატეხა დღეს თავიდან აწილებულია, მე თავითონ განვითარახ სრული ჩემის ნაწერების გამოცემა ამ გვარად: გამოხატ თვითმეული წიგნი თარ ნაწილად, მარგველ ნაწილში დაბეჭდილი იქნება ჩემი ახალ ნაწერები, კერ სრულდად არასდ დაბეჭდილი და მეტე ნაწილში მეტე დაბეჭდილი გე სხვადასხვა შენი: და გაზეობაში დაბეჭდილი აქა-იქ, მაგრამ გასწირობები და შენ ნაწერით, თუ რა დროშ და გიაორებაშ გამოთვა ესა ანუ ას თხზულება. აბგა *)

ასე სწერდა მგოსნი და თვისი განზრახვის შესრულებასც შეუდგა, მაგრამ ვედარ დასცლდა და ჩევნც ვერ ველირსენით დოდებული მგოსნის ძეირების (შინაარს-უნიშვნებით) გამოცემას.

და თუ ჩევნ მხოლოდ თვალსეირის ხალის არა ვართ, ამ თავითვე უნდა შევუდგოთ საქმეს და, რაც შეიძლება, ლამაზი, სრული, და საკუთრებულო ხელმისაწვდომობად გამოიცემოს მგოსნის ყველა ნაწერი: ლიარიული ლექსები, პოემები, დრამატული ნაწარმოები, მოთხრობები, პუბლიცისტური წერილები, სტუცები, ნაკვებები და სხ.

ამას გვაგლებს ჩევნი საყარელი მგოსნის პარივისცმება და სამშებლო ენის სიყვარული: აკაკის ენა ხომ მარგალიტების ზღვაა, ხოლო შინაარსი უკვდავების წყარი. მაშ ნულობ დაგაყარებები!..

აი, ეს იქნება უდიდესი ძეგლი!..*)

ოსებ არიმათოელი

*) აკაკი. ჩემი ნაწერები, პირველი წიგნი, ი. მანვარეოვას გამოცემა. თბ. 1912 წ.

**) ეს წერილი გასული კორის აკაკის ნომრისთვებს იყო აწყობილი, მაგრამ უადგილობრივი კორეცხვილი.

გ ა მ ი ს ს ა ვ ლ ა ვ ზ ე

მამის საფლავზე დაფიქტრებული ვდგევაზ მარტოკა და პასუხს ველი, ირგვლივ ღმიერა დამკალერებული, მღუმარებს არე, მღუმარებს ველი... მითხარი, მამავ: ნუთუ მარტოლენ სიზმარი არის ჩევნი ცხოვრება, ჩემი სიცოცხლით სოფელს რას შევსტენ, ან მე რას მომცემს საწუთოება?

მარქეო, ცხოვრებით უკანასკნელ წამს, რას ჩაგეკონა შავი სიკეთლი, ამ დროს არა მცნობილი, მდუმარებს არე, მდუმარებს ველი... იქნება საფლავის მყულირ კელლებში სცანი ცხოვრების იღუმალობა, იქნება სამარტო გაბაგინია ჩემთვის უცნობი ყოფნის გალობა!..

ვდგევარ საფლავზე, ვდგევარ მარტოკა... ირგვლივ სიბნელე გაურკეველი, სდუმს სასაფლაო, მდუმარებს არე... მე კვლავ იქა ვარ, კვლავ პასუხს ველი.

ღრუბელი



მგოსანი ვაჟა-ფშაველა
(დუკა პავლეს-ძე რაზიკა იოლი)
მისი ავტორულობის გამო

ე ს პ რ ი ს ?

(ველენი აკაკის ხსოვნას)

ნელა გაიღო სამოთხის კარი.

ნელა უცეიდ შიგ ახოვანი ტანის მოხუცა
და კარებშივე უქრებდა.

თოვლიერით თეთრი თმები, ვერცხლი-
ვით ხასხასი წვერი იქროს ნათელში გაევ-
ლო. მოხუცის თვალებმა ვერ გაუძლეს ჭუქს
უჩვეულოს, და სახეზე ხელი მიიღორა, მა-
ლლა აწეული თვე ძირს დაიღო.

მოხუცს კარებში მოეგება მეორე მოხუ-
ცი. რაღაც საუცხოვო მშენებირ ღიმილს ერ-
თიან გაეშუქებია მყაცრი სახე ამ უკანასკნე-
ლიას.

— მალე, მალე უეხებევი, უთხრა მო-
ხუცი მოხუცს და მებავში ხელი მოჰკიდა:
ვერ მიკანი?

მოხუცია თავი აიღო და უხებდა ვერდე-
ში მდგომს... უკან დაიხია, მერე ისევ წინ
წაწია, თვალები ცრემლებით აეციო, და
ორი მოხუცი ეთრმანებას გადაეხვა.

— წამოლი, ი აქეთ წევიდეთ, აქეთ
არის ჩვენი უბანი. და მოხუცმა წაიყვნა მა-
ხუცი.

ნელის ნაბიჯით მიღიოდენ გაჩირალდე-
ბულ სამოთხეში. ახლად მოსული მოხუცი

აღტაცებული გარშემო იაზირებოდა და თვალ-
ცრემლიანს ნათელი ღიმილით უბრწყინავდა
სახე მეორე მოხუციც იღმიებოდა, მაგრამ
უცრემლოდ, ოდნავ წარბ შეკრული.

— მიკედით. ი, ჯერ იქ მიდი, ხომ ხე-
დავ იმას? იცანი?

— ვიცანი! აյანკალებული ხმით წარ-
მოსულეა მოხუცმა, სასოებთ ხელაპრიბილი
მივიღა თვალის მომცრელ სანაბობს წინაშე
და მუხლმაკევითობის პირქვე დამხმა
სიჩუმე ჩამოვარდა.

ისმიდა ჯერ აქარებული სუნთქვა, მე-
რე თავდაჭერილი ქვითინი მოხუცისა.

ღვთავებრივი დელოფალი ცრემლნარევი
ღიმილით დაწყურებდა მას თავზე...

— ეს არის? იკითხა ქულავაში გამო-
წყობილმა, საროტანდმა კაბუქმა და ლალი
ღიმილით, კალმით ნახატი წარბების თამაშით
მიუხსლოვდა დელოფალის წინაშე პირქვე და-
ხობილ მოხუცს დარწინს გვირგვინით ხელში.

— ეს გახლავთ, უპასუხა მას მოხუცმა.

— ეს არის? იკითხა შაგჩიხინმა ნაღ-
ვლიანად მზირალმა ჭაბუქმა და სასოებით
მიუხსლოვდა დელოფალის წინაშე პირქვე და-
ხობილ მოხუცს დარწინს გვირგვინით ხელში.

— ეს გახლავთ, უპასუხა მასაც მოხუ-
ცმა

— ეს არის?

— ეს გახლავთ.

— ეს არის?

— ეს გახლავთ.

— ეს არის?

— დიახ, ეს გახლავთ, ეს გახლავთ, უპა-
სუხებდა კველას მოხუცა^{*)}, და რაღაც საუ-
ცხოვო, მშენებირ ღიმილი იმის მყაცრ სა-
ხეს არა შირდებოდა.

— — — — —
*) 1 მოხუცი - აკაკი, 2 მოხუცი - ილა, დედა-
ფალი - თამარი, საროტანის ჭაბუქი - შოთა, ნაღლიანი
ჭაბუქი - ბარათა შეიოლი.

კ. ჭიკინაძე

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԴՐԱՄ

„მისოცნის მომცა ლექტომ ენა
სიღრულისთვის გავარჩირო,
ჩაგრულ მოძებელ გავხმებორ,
თურნდ ქითიც ლავკარო;
მოძმის კიყო შემწევ პირზე,
ერთორ და გავარჩი,
რაც ჟი მორნ მასზე ცუდი
განდეგასთევ და არ დავგარი.

ଅମ୍ବାକୁ

დღეს გასმაზებთ იმ ღიანებულ ადამიანი
და შეკის შუშას, რაღმომაც თავისი მაღალა
აღან წერების შესახებ ასეთი მდლოანი
სიტყვები წარმოსაქვე და ონიშნა თავის
დროშია! დღეს სმუღლოდ უჩდა გამოევთ
ხოვთო მას, ვანც ცნ წლის განვევლობში ღდე
და ღმევ უშერძლდა ქართველ ურს ძმია
ერთობისა და სიყვარულის დამატებითასა
ვინც ცნ წლის განმარტობა შე მეტერად ეგრ
ძოდა ბოროტებას და უსამართლობას და
პირა—თავის მწერაებებს ანგარიშს აძ
უწევდა! ვრცნ ქართულ მუშაობის მესამე
ც წლებითა წინ გაუძღვა, გარდაქნეა იგი
შუშას ირცხვა გამარტივდა და ოჯახი სკა
ლოს შეუკეთირია. ლილი, ლელი უჩდა გამო
ეხოთვით საუკუნოდ ჩეგნ ერთგულ, ჭირი
სუფალს, ჩეგნ მწერლობის მამათ-მოვარ
და საყვარელმგოსანს აკეყის! ..

არბოლი შენ სიყრულეში!..
შევიღომით, ქვეითს ამაგა; თუმცა შენ
ხორციელდება მოგარენტრა, მაგრამ შენი ღვთ-
ებრივი სახე ყოველთვის თვალწინ წარმო-
გვიღება ჩენ და ქართველი სახლით მასწავ-
ლებელი, კიბრე ისახსებებს ქართველი ქაზა,
ყოველთვის გახსენებს სკოლაში და კრი და-
ივრწყებს შენს სახლს! ღვთდო ბზანელი

3. Առ-ԶԵԿՈՅՑՑՈՒՄ*)

ქართული სცენის შუპურებას კლავო, ვინც ოცდა-თ წელს გვიტაბდილი სმენას, ვინაც შეძინებ უკვდავნი ტაპინი ათვალშუნებულ ჩემის ღარიბ სცენას,

შენ, ვინც გვაძლევ პატივისცემა;
შეგვება-ცნობა ხელოვნებისა,
ვინაც აღზარდე მთელი თაობა,
შეჭმენ ტაძარი უკვდავებისა.

ଲୋକୁ ମଦଳିଲୋକ ଉପର୍ଯ୍ୟାସ ମନ୍ତ୍ରିଙ୍କିର୍ଭୋବ ତାଙ୍କୁ
ଏ ଶ୍ରୀ ପ୍ରେସରୀ ଗର୍ଭକିରଣ, ଅଲୋକ୍ଷୟ ଗ୍ରୂପିତ
ଗନ୍ଧବାସ ଶ୍ରେଷ୍ଠବ୍ୟକ୍ତି ମିଳ ଲୋକର୍କ୍ଷେତ୍ରବାସୀଙ୍କୁ
ପ୍ରକୃତକାନ୍ତିରେ ଅନୁଭବ କରିବାକୁ ପାଇଲାମୁଣ୍ଡିଲା.
ପ୍ରକୃତକାନ୍ତିରେ କାରତୁଲ ନେଲାନ୍ତିରେ ଥିଲା.
ପ୍ରକୃତକାନ୍ତିରେ ଲାଲାନ୍ତିରେ କ୍ଷେତ୍ରବାସୀଙ୍କୁ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

*) წაკითხული ქუთაისში მსახიობის საიუბილეო
დღესასწაულზე.

მშობლიურ ცის ქვეშ...

(၃၁၆) ဒေါကမာ ဒရာဇ်

— გუშ ნ პირველად მშენელი ეშით
გაიცინა კოლხეთის მნიობში... გაიცინა
და მხეტრალე სხივები მთა-ველს მოჰქინა ...
ჩემს კუკურუსაც მოელამურა მისი კისეისა
სხიფი, ხარ მე ზარიც არ გავი შლებდი...
არა.

ମେଣ୍ଡିଲ ନୁହିଲୁ ଯେହି ଦୂରାତମାଶ୍ରେଷ୍ଠ ହେବି କୁ-
କୁରୁକୀ ସାତଟୁଟ ଫୁରୁପଲ୍ଲେବି... ସେହି ଗାନ୍ଧମଙ୍କ-
ଶ୍ରେଷ୍ଠ ହେବାକୁ

Յունիս... ցըռա.
Յունիս... հիմն Սբագլա, հռոմ ամ ցա-
խացելով հիմն Սինակուն Խօնապարև կըլլաց
քըռահազար մոլովմբն. Յունիսամ պա-

ხედებოდი, როცა თოვლით დაფენილი კორ-
დები, მინდვრები ადამიანთა სისხლით იღე-
ბებოდა. ვუპქერდი ამას და მთლათ დავდინ...

აი, ახლა იქ საფლავები მოსჩანს... ჩემს
ახლოსაც რამდენიმეს გაუთხარეს საუკუნო-
გინა... რამდენი კენესა მესმოდა, რამდენი—
ვით დედა. ამან მე დამიტრილა ნორჩი კუკუ-
რი — გული დამიღნო... ვერა, ვეღარ გავი-
შლები ამ გაზაფხულზე ..

მეშინია ქორჩიოტას ყვავილივით აღა-
მიანის სისხლით წითლად არ შევიღებო,
მეშინია...

“ ସବୁରେ ବୀଳାପ, ହୁନ୍ଦା ନା ଏହି ମହିତ୍ୟକାଶଦା,
ଶାଙ୍ଗଠିତ ମହିଲାରେ ଅଶ୍ଵଳି ଗାମିନିର୍ଦ୍ଦା... । ନେଣିଲା
ନାବିଜ୍ଞାପ ମନ୍ତ୍ରାଲ୍ୟରେ ଦିଗର... ଲବନ୍ଧ ଶାତର୍ମାଙ୍କ
ମହିଳାବିଷ୍ଵାଦା... । ଡାକିନିର୍ଜୀ... ଏହି କାହିଁ ଦୁଇକୁ
ଦେଇପାରିଲା ଓ ପ୍ରଥାର୍ଯ୍ୟ ଉଚ୍ଚମିଳି ଥାଏଇଲା... ”

— զօն, զօն մոցօղլուս, ჩեմո ծայր! եռմ ռծողլո, ռծողլո ոյնցի պէ.. յշոտո-նցից աշուղո დա Աթահյ Մըմլուս լցիրօձա..

— ვინ მოგითხრობს ამ ხრიოკ ფერლობზე სიყვარულის ზღაპარს! ვიღა გახილებს გაზაფხულს?

— ვიღა, ვიღა იქნება, ჩემო ბიჭო, აქ
შენი მეგობარი! მოსთქვამდა ასული

შეკრთა ია. ატოკლა მისი დამცრალი
კუნძული.

— მე... მე მე ვიქნები ამ საფლავთან,
მე გახარებ საფლავში ჩაქედოლს გაზაფხულს...
მე, მე მოყვითახობ წარსულ სიყვარულის
ზღაპარს... ამისკედ ის გულიძნ და გადა-
შოლა კულტურის ფურულები ..

და როგო ასულმდ თვავი აიღო, ბუქექი
ძირის რამდენიმე გაშლილი ია დაიხარა...
დაიხარა. წისძრა მეწას დაეკრძნო, კამბირა
სათუზ ყვავილებს. ნელა საფლავებს მოშორ
და... ასულის თვალებზე რადცა სიხრულე
კრთოდა. გაშლილ ის კი თავი მღლდა აეღო.

ଗୁଡ଼ପ ଲାଗିମରଦା... ଲାଗିମରଦା, କଥି ଓହନ୍ତି
ଶାଙ୍କାଗ୍ରାହା ଭେଦବନ୍ଦାରୀ ଗୁଡ଼ କିନ୍ତୁ କାହାରେ!! ଏବଂ ଶାଙ୍କ-
ଲାଙ୍ଘଶି କାହିଁଏହିଲା ଯାଏକିଛି ମାର୍କଟ୍‌ରୀ ଗୁଡ଼ ମନ୍ଦିର-
କରନ୍ଦାରୀ, ତା କିମ୍ବାନାର କାହିଁଏହା!!

No house.

სახალხო მუშაობი

ნესტორ იოსებისძე ბალანჩივაძე



6. ռ. Ծալանիշվար (1885—1915)

ଦୟା ମୁଣ୍ଡକରିପ୍ତ
ଦୟା, ରାଜୀ କିମ୍ବଲ୍ଲିହି
ଦୟାରେ ରାଜୀମୁଖ ଦୟା
ମାନ୍ୟଦୟା ଦୟା ଦୟା
ଦୟାରେ ମୁଣ୍ଡକରିପ୍ତ,
କାହାରେ କିମ୍ବଲ୍ଲିହି

ଶ୍ରୀଦୟତ୍ତପୁର ୩-
କୃତିଳ ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘ ବ. ୦.
ଦୀର୍ଘବିନୋଧକ୍ଷେତ୍ର ରାଜପଦ
ମ. ବେଳିଶ୍ଵର ୧୮୫୫ ୩.
ଗିମ୍ବାରିଆଶ୍ଵର ଉତ୍ସବିଲୋକ

ੴ - ੧

ස ඩ ස ඩ එ

(მოგონებანი *)

ერთს რომელიაღც მეცნიერს ჸეთოხეს: რა-
და სულ მიცვალებულის სურათებით აგიშია
შეწი სამკულინოთ თათაზია?

— ეს დიაბოლუ მაცვალებულები მა სულ-
დგმულებინ, და ეს შეცდის ქობის დროს გენი
მადლენ ძალას, მხენებისა, ასთეს მიცხვედე-
ბენ და დარჩენენ სოლმე ჩემს გზებაში მათს
ძვროვასს სოლონას და ასას ტებაზ მოგზება-
სო, უასესა შეწინავინ.

ମାରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହାକିମ୍ବାନ୍ତିରେ ଦେଖିବାକୁ ପାଇଁ ଏହାକିମ୍ବାନ୍ତିରେ ଦେଖିବାକୁ ପାଇଁ

„ლმერთო, რა ვნახე? რას ვხედავ?

ରା ଫର୍ମା ଫାଗୁଣିଙ୍କ

*) ସୁ ଫିରୁଲିଙ୍ଗ ସାଙ୍ଗନ୍ଧବୀର ହେବି ଶୁଭନ୍ଦିଲୀସତ୍ତ୍ଵୀ
ଦାଶ୍ତ୍ରୀରୁ ପାତ୍ରୀପ୍ରଭାବିତ ଲାଭ ବୁଝିଲା ମଧ୍ୟାଳେଖିଲାମା ତୁ
ଦ୍ୱାରା କାହାରେ କାହାରୁ ନାହିଁରୁ ଶୁଣି ମରାଜୁଲୁହିଲୁହିଲୁ
ମାର୍ଗାବିଧି ହେବିଲା ଉଚ୍ଚବ୍ରତିରେ ପାଦପଦ୍ମାମାରି
ମାର୍ଗାବିଧି ହେବିଲା ଉଚ୍ଚବ୍ରତିରେ ପାଦପଦ୍ମାମାରି
ଏବଂଲା ।

ବ୍ୟାଲେଖରେ କଥା କହିଲୁଛି।
— ଅସ୍ତ୍ରୀ, ଏହା ମିଳାଇ ଏହିକଥାରେ ନେଇ ଦାଖିଲିବାକୁ,
ଏହା କଥାରେ କଥା କହିଲୁଛି।

— မျှ လေဖြေပွဲလေ၊ ပေါင်လုပ်မီ ပြုပြန်ရ-
လျေများ ပုံစံပြန်လည် လောက်ပို့ပါ စာမျက်နှာတွင်
ရှိခဲ့သူများ၏ အမြတ်ဆုံး ပုံစံများ ဖြစ်ပါသည်။

၁၂၃၂၏ ၃၁၁၇ ခုနှစ်တွင်မြေ ဖျော်လေး၏ ၂၅၀၉ပဲ-
၄၄ ၄၄ ၄၇၄၀ ၂၁၈၆၈။ ၂၁၈၆၈ ၂၁၈၇၈။ ၂၁၈၇၈ ၂၁၈၈၈။

ପ୍ରେରଣା ଓ କାର୍ଯ୍ୟରେ;
— ଶ୍ରୀ କୋଣାର୍କ ପାତ୍ର ମୁଦ୍ରଣ ନିର୍ବଳାକାର
ମେଘନାରେ, କୃଷ୍ଣାର ରାଜେ ମିଦ୍ଦେଖ କେବ, ଦାର୍ଶନିକ-
ଦିତ୍ୟାଚ ମିଦ୍ଦେଖ ମିଦ୍ଦେଖର.
ପାତ୍ରାପଥ ତୁଗୁର୍ବୁଦ୍ଧରେ ଦାର୍ଶନିକାକୁରା ମାତ୍ରକିଂ-
ଦିଲ୍ଲୀରେ ମହିନାରେ ବିଭିନ୍ନପଦାର୍ଥ ପାଇଲା.



მიხეილ ლონგინოზისძე კავშაძე

ქართველ მომღერალ-მგალობელთა გუნდის ლოტბარი
(ლიეტუანდელი კონკრეტის გამო სახალხო სახლში)

୧୦ ରାଜ୍ୟରେ ଶିଳ୍ପିଶକ୍ତିରେଣ୍ଡା ନାମରେ ଉଚ୍ଚବ୍ୟାଙ୍ଗରେ ରାଜ୍ୟ-
ବ୍ୟାଙ୍ଗ ପାଇଁ ବିଶ୍ୱାସ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହାରେ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ବିଶ୍ୱାସ କରିବାକୁ
ପାଇଁ ଏହାରେ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ବିଶ୍ୱାସ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହାରେ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ

“ უსრულდა მეტე დიდი ხელი ხატენა...
დღეს მთავრებინდა ჩაიკრაგას თვის წარდში თვის სს
დიონეს გვადს, იგი ხთმ მას ენგვაწმოდა:

„ବ୍ୟକ୍ତି ମହିଳାରେ କାମିଳାଙ୍ଗ, ବ୍ୟକ୍ତି ଉନ୍ନତିରେ,
ଦୀପ ହିତରେ ଏକମହିଳାଙ୍ଗ ! ..

დღეს მოედი საქართველო შენს წმიდა
ცხადის წინა შე მუხლს იღრუას, იღრუას იმის

မျှေးမတေသန အာရုံစွဲမြတ်စွာ မျှေးလိုပ်ခွင့် ဖြစ်ပါသည်။

$\mu_2 = \mu_1 m^{-\frac{1}{2}}(\text{min})$

ମାନ୍ଦ ଆତ୍ମଜୀବିଜ୍ଞାନ

ଶ୍ରୀ-ହୃଦୟମିଳେଶ୍ବରଙ୍କ ତାପ

მიხეილ ალექსანდრეს წერეთელი





თუშეეფსურთა დეპუტაცია მეფის წინაშე
წამდგარი 1914 წ. 28 ნოემბერს.

ქ ე ლ ი გ რ ძ ნ ი ნ უ ლ ი

(გაგრძელება.—იხ. თ. და ც. № 2-3)

ჰანგო სიჩემიას შემზებ
ნუ დამსტუკებ, დელოუალო,
თუნდ იძიე ჩემზე შური!
ძნელ გარდას რტას სისხუ ჭამაჭკრავს
რა კარგი ხარ!—კმრა ჩემი,
შემომხედვ მხირულმა;
რა ხელი აქვს შენთან ცრემლსა,
მოიღოროს შენმა გულმა.
ზღაპარს გერტუვა და გაგანობ
მზეთ უნახავს, ჟავპელ თვალიას;
მას სახელიდ უწოდებენ
ყველა ერთხმად მნეო—ქლოს
ასის ნელი შესინა
ერთხელ იმას ხმა მოესმა:
შენ იქნები ერთად ერთი
დელოფალი ასულოთ შორის
და მიჯნურია დღით ღმერთი.
ვნეც არ გიცნობს, ასე იტყვის:
„მინა არის და სხვა რაო?“
უფრო შეტად შეგამკობენ,
გერტუვიან, თუ: „არაროა!“
ნამდვილად კი მთელ სამყროს
დაუფლო, იღა ფესვი,
მამაკაცზე ბრძანებოლოდ,
მოღისნო, გითხას ლექს,
თვის თვისა რომ უხმიშს ბატონს,

მონა იყოს უარესი.
შენ იქნები იგი სარკე,
სად თავს იჩენს დედათ სქესი!
ამის შემდეგ განვლო ხანმა,
მართლაც უფლობს ძნელ ქალა;
მისივის თავისა ბევრი სწირავს,
ხელთ უპყრია დიღი ძალა.
მის დარბაზში ურიცხვია
განწირულთა თავის ქალა.
მსხვერპლია მსხვერპლი ერთება,
გამილო კელავ ბარაქა.
შე ზღაპარი დავასრულე,
კირი იქა, ლინი აქ!

ჰანგო მაგ ზღაპარმა ჩემი გული
ბასრის პირით თუმც დასტრა,
თუმცა მატცნ შევ ბეღი,
გარდუგალი მისივ წერა —
მაინც, ძნელ, ხარ ძვირფასი,
მსურს მარად ფამს შენი მზერა.
ტრფობა ცუდად არ ჩინელის,
დელოფალო, მე ეს მჯერა.
როს ამომხდეს გულის კვნესა,
ეს იქნება სევდის ქლერა;
სხვა მიჯნურმა მოისმინოს
ტრფობის ლოცვად ჩემი მღერა.

ძნეო ჩემი სახე შენს ლოცვაში
აღიბეჭდოს, დახატოს;
და, ვით გითხარ, მოხატული
მსხვერპლი მსხვერპლსა მიემატოს.
ჰანგო უკე შევთხე შეწე ლოცვა,
ჰლალადებენ სოფლად სხვანი;
ჩემია ერთა მისოვებს მიძღვნა.
მე გვირგვინი და ებნი!

ძნეო ერთო ნახეთ, ვით იკვების,
მაღლა იშევს მისი თქმანი!
უენ რა ხარ, რომ აღამაღლონ,
უენებრ მღეცენ ბეჭრნი ყმანი.
მე, უენს მიჯნურს თაქს მაწონებ
სიტყვით უკვდას მინაგვარი?
მსურს მაგიტომ შეერყყარო? —
ამათა შენი ცდანი. შეტა დაწინეათ
ხა, ხა, ხა, ხა! ერთო ნახეთ
ვით აღმოპხდა კვნესის თქმანი!
ოფად უმზენს

ჰანგო დელოფალო!
ძნეო რაო ჩემომ?
უცად მოა, მოხევეა და გაშემგებით ჰკონის
არ მიყვარხარ, არა! არა!

გაელობა
ეგ აბიორი შენოვეს კმრა!
ჰანგო აღნება, მის კალს მიჰყება,
თუ შემიპყრობ, გაკუცინებ!
ჰანგო აյ სოჭვით, არ მიყვარხარო?
ძნეო გაგდებუმრა, დაჯერე?
ჰანგო მაშ გიყვარებარ?
ძნეო ხა, ხა, ხა, ხა!
ჰანგო მაშ გიყვარებარ?
ძნეო გეტყი მერე!
ჰანგო ეხლოვ მითარ!
ძნეო თუ შემიპყრობ —
ჰანგო სცდალოს შეაშეროს
აკ ესცდილობ და მისხლტები!
ძნეო ვერ ხარ მტკუც!
ჰანგო ხომ შეგიპყა!
ძნეო ვერა, ვერა! ხა, ხა! სცდები!
ჰანგო მითხარ, ტურფავ, თუ გიყვარებარ!
ძნეო სხვა უშენო მიჰყდებოდა!
ჰანგო რას?

ძნეო იმას, რომ მიყვარხარ!

ას რავენდენმე შემორბენები. ქალი შავ ფარდის
უამ გარდენს. ჰანგოც მიჰყება. ფარდა გადაისწება
და გაშორნტება სხვა და სხვა ჩონჩხები და თავის ქალები

კმრა! შენ ვერ დამიკირე
და ვერ ირგვ ამით ლხენა.
შე თვით შევდექ, ავა, გკონი —
აწ მომაპყარ უენა სენა.
ჰერდევ, ამ უამაღ საღ ვიმყოფებით,
ჰერდავ აქ უექი რარივ მიმკრთალა?
უენსა გარშემო, ჰერდავ, ამ ჩინჩხებს,
რამდენი არის აქ თავის ქალა.
აგრძა, იქით! აგერა, აეტ
თყორებილიანი და დალრეჯილი!
იგი მოყიდა ჩემთან პირველიდ,
ის იყო ერთ დროს მეფისა შევილი.
ზოგიროთ ძეგის თაგს ხელში იღებს და უამბობს
ჰერდავ, კრიმა, აი, ამას
მე ვეტრფოლი მხიარული!

იგი იყო სკაპტრის მარტობი,
შიორის ქვეყნით წამოსული.
თავის ქადას დააგდეს და სხვას იდეს
აგრძ, კადევ მოგრძო ქალა,
აწ იგი სლუმს ჩიომმხმარი,
ერთ დროს იყო ეგ განთქმული,
ჯართ უფროსა ამირბარი. დააგდეს
ეს კი, კბილებ ჩაცვინული,
სულ არ იყო სანუკარი;
ოქრო-ვერცხლით ამაყობდა,
ვაკარს ჰქინდა გრძნობა მექარი!
ეს რაინდი და ეს გლეხი,
ეს მოგვი და ეს მთავარი;
აგერ კიდევ, აგრძ, მაგრამ
აღარ მასლეს თუ ვით არი.
ყველა ჩემქენ მოილტვალა,
ყაელა ჩემით გულდამშარი
ღლებაც, ხეალეც, შემდეგ შიაც;
საუკუნოდ, სამუდამოდ;
კვლავ წამოლენ, კვლავ ვიმსხვერპლებ,
ჩემთვის ტანჯვა უჩნდეთ ამიდ.

ფეხლებში ატერდეს
ჰე, მგოსანო, აწ რას მეტყვა,
ჩანგი უენი ვით აეღერო?
აწ რა გითხარ ჩემთა მსხვერპლთა,
რას მათ თვალი შეაჩერო?
ნუ თუ გლოვა არ აღმოგხდეს,
დაჩხე გულით შეუმკრთალი,
რას განსკეციორ, რომ ეს ბედი
ას ყველასთვის გარდუული?
ჰანგო საღ უენ, ტურფავ, მეგულები,

ସିପ୍ରବାତଶୁଳ୍କ ହେ ଏହି ଗ୍ରାମରୀ!
 ଶୁଲ୍କିତ, ଶୁଲ୍କିତ ହାନିକି ଶ୍ରୀକରମ,
 ଏବଂ-ଏବାଲ୍ସ ହାନି ଶ୍ରୀକରମ!—
 ଯକ୍ଷମନ କ୍ରୀମ ଗ୍ରାମରୀ!
 ଥର, ଡାଲନ୍କ କ୍ରୀମିଙ୍କ ହନ୍ଦିରିଣୀ!
 ଥିଲ୍ଲିନ୍ଦ ଶ୍ରୀନାଥ, ଶ୍ରୀକରମାନ ଏହି
 ଏହି ଅଧିକାରୀଙ୍କ ମନୁଖରିଣୀ!

ქართული მართლწერა

ମେଘବ୍ୟୋମ କ୍ରିତ ତାନ୍ତ୍ରିକ ଦ୍ୱାରା ଲାଭ କରିଛି ।

ପ୍ରାଚୀର୍ଦ୍ଧ ପିନ୍ଧେବୁର୍ଦ୍ଧ, ଦ. ପରିଦେଖିଲେ ରାଜସାମ୍ରତ୍ୟ
ତଳବୀନୀ ତଥାଯିନୀ ମାନତତ୍ତ୍ଵକୁ: ଯୁଗକୁଳେ କାହିଁ ସଙ୍ଗବିନ୍ଦ୍ରିୟ

କେତୀ.. ଗରତି ଦ୍ୟାନପାତ୍ର ଶ୍ରଦ୍ଧାରୀ ହେଲେବୁଥିଲୁ... ଏହି ନୃତ୍ୟରେ ମୁଖ୍ୟମିତ୍ର...

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ, ଶୁଦ୍ଧକ୍ଷେତ୍ରକାଳେ—ମହାକାର୍ଯ୍ୟବିନାଶକ
ପଦିନ୍ଦା, ରାମାତ୍ମକା—କୁଳିରେ ? ରାମ ?—ରା କୁଳି ରା ତାଙ୍କ-
ସରତୋ ଏବ କୁଳାମ୍ବକାରୀ । କେବ ଏବ ଅନ୍ତର୍ଭାବିଲା ? ଶ୍ରୀ ମେ
ହିନ୍ଦୁକୁଳାରୀ, ଶ୍ରୀ ଓମିନ୍ଦା କିନ୍ତୁ କୁଳାମ୍ବକାରୀ ଏବ ହାନ୍ତର୍ଭାବି
ବିଲା ଏବ କୁଳାମ୍ବକାରୀ । ଏବ ଶ୍ରୀ ମେହିନ୍ଦା କିନ୍ତୁ କୁଳାମ୍ବକାରୀ,
କିନ୍ତୁ ଓମିନ୍ଦା କିନ୍ତୁ କୁଳାମ୍ବକାରୀ । ଏବ ଶ୍ରୀ ମେହିନ୍ଦା
କିନ୍ତୁ କୁଳାମ୍ବକାରୀ, ଏବ ଓମିନ୍ଦା କିନ୍ତୁ କୁଳାମ୍ବକାରୀ । ଏବ ଶ୍ରୀ
ମେହିନ୍ଦା କିନ୍ତୁ କୁଳାମ୍ବକାରୀ, ଏବ ଓମିନ୍ଦା କିନ୍ତୁ କୁଳାମ୍ବକାରୀ ।

(օկ. Եսյաջյուղո 1907 թ. № VI էջ. 57.)

ამ თავსაროებს შე ჩატანილი შეუძლი მართებული დღეს და მისართოს. არა ნაკლები მართებული დარის სახმარი დაბოლოვება და არყოფნაში კარგად, მაგრამ თაღად. მაგრამ ცოტა რაზე საკუპერა უფრო მეტიც მარგებებია: 1) საკუპერა დაბოლოვება აუმისა „დღენ“ და „ღწენ“ (ასინ მოვალენები და ისინი მოვალენები) დარივები მოიპოვება „ქართველ ერის ასტრიაში“. პარველ ტრომი ნახმარად „დღენ“, „ღწენ“ ისე ძეგლათა შეგნებულობა, რომ კორე ქრისტულ შეცდომიდ მიღებას: მაგრამ მერთები ტრომში კი რაინგებ ერთნაირი და ასინ ერთსა და ასე მოვალე ბერებულება და 2) ასა ნაკლები არყველი შეკრისება ზედუშის სრულისა და არსებობითი სახელისა. „ქართველ ერის ას-ტრიადა—შირველ სიტყვას მოვალეობით აქები დაბოლოვება ი (ქართველი), მაგრამ იმის დროს სრული დაბოლოვებით დამზადებული ფილმებიც და სხვათა: „მოძაფად გარის სახურებითია (გვ. 182), „ქართლურის თამასულის შესწავლის დაწმ“ (გვ. 125), „შეკრობულის ძლიერი დაშეკრია“ (გვ. 164), „ასიძის ქადა კეშა ცემას ცრდლიდ“ (გვ. 176), „სპარსეთის სარიბის თვალისა გაერ დაუფარეს“ (გვ. 181), „საქართველოს ას სამ ქაფთას სამზღვეომა“ (გვ. 299), „გამე გაზარე მოვლის წევინს ჭარით ქართველი“ (გვ. 190), კრის სიტყვით ზოგის ასარი შემატები

ପ୍ରଦୟ, ଉତ୍କଳ ୧୯, ଉତ୍କଳ ୧୦ ଏବଂ ଉତ୍କଳଖ୍ୟାତୀ,
୨୦୫୬ ତରିପ୍ପେ ୩) ଜ- ଓ ଡାମିତାରୁଗ୍ରହ୍ୟ ଏକଶବ୍ଦିତ
ସାହେଜୁ ନାଥଗୋପାଳ ନରନାଥଙ୍କରମ୍ଭ ଏକଶବ୍ଦିତ
ଦା ଏବଂ ମହା-ମହାକାଳ, ସାରପ୍ରେ-ସାରପ୍ରାଣ ଏବଂ ସେ-
407 ପଦ୍ମ. ପିଂଗାତିକ୍ଷେତ୍ର; ନିର୍ମାଣରଥିର୍ବ୍ରତ ସାହେଜୁ
ମହାରାଜ ନାଥଙ୍କରମ୍ଭ”; 380 ଅ-—ନାଥଙ୍କର ମହାରାଜ

ხელს სიკედლის შურის სახაებლად“; 415 გვ.
თდაგითს ბაგრატ III—ესვან ცახე მფუთხოვნაა.

382 ଦ୍ୟ. :ରୀତ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ପ୍ରାଚୀନ କବିତାରେ ଏହାର ଅଧିକ ଉଦ୍ଦର୍ଶନ ଥିଲା (ପୃଷ୍ଠା ୧୮୧), କିନ୍ତୁ ପରିମଳାରେ ଏହାର ଅଧିକ ଉଦ୍ଦର୍ଶନ ଥିଲା (ପୃଷ୍ଠା ୭୫)? ଏହା କବିତାରେ ଏହାର ଅଧିକ ଉଦ୍ଦର୍ଶନ ଥିଲା?

ଫୋନ୍‌ଡେଲାଙ୍କ ହାରିଦିବ ଏତ୍ତୁଗେଣ ଏକ
ଦରକାର ମୃଗଧରୀଙ୍କ (ଘ୍ର. 192) ସିଲାରଙ୍କ
ପର୍ଯ୍ୟା ଏରା ମେଇରେ ପୂର୍ବପର୍ଯ୍ୟା ଏହାରେ
ଏହାରେ 468 ଘ୍ରି.: "ବୁଦ୍ଧି ହେଲାଗେବିବିଦ ମୃଗ୍ରେକି ତଥାପିମିଳିବ
ଏକପରିଦିତ ନିର୍ମାଣପରିବର୍ତ୍ତନାଙ୍କ ଦେଖିବାରେ" ।

“ ୭ମ୍ବା ରକ୍ତ ଯୁ—ଠା ଗୁପ୍ତରୀଳା, ଜୟତ୍ରୋଷ ଦୁଇ
ରାଜୀ ପିଲଙ୍ଗେଣ ପିଲଙ୍ଗ ଶିଳ୍ପ ଯେ “ ଗୁପ୍ତରୀଳା ହେବି ଦୁଇ-
ପାତ୍ରବଦ୍ଧ ଏବଂ ଦୁଇଶ୍ଵରପାତ୍ରବଦ୍ଧ ” (ପୃ. 199), ପରେବାଳା
ହେବି ମିଳିବାଲାବିଦିତ ରିକ୍ତକୋଣ ଯେତାମ୍ଭାଳ ନିର୍ମିତାକୁ
ହେବାରିବ. ଶିଳ୍ପିଙ୍କାଳୀନ, ଯୁବାନୀ ଫର୍ମିବାରୀ? ନିର୍ମାଣରେ
ସିଲା ପାତ୍ରବଦ୍ଧରେତରକ ଶିଳ୍ପିଙ୍କ ମହାରାଜାଙ୍କ (ପୃ. 289) ଏବଂ
ମହାଶିଳ୍ପୀ ଲେଖକଙ୍କ ପାତ୍ରବଦ୍ଧରେତରକ (ପୃ. 290).

କାନ୍ତକାର ପୁଣ୍ୟଦେଶରେ, ରଙ୍ଗ ମେହିଦିଆ,
ଫାର୍ମେରା ଏବଂ ରାଜୁମେ ବାର ମେହିଦିଆ. କାର୍ତ୍ତ୍ତୁମାର
ରାଜୁମେ ପାରାମ୍ବାଦୀରେ କାରା ମେହିଦିଆ. ମହାତ୍ମାବ୍ରଦ୍ଧ-
ଦାତ, ଯଥ ରଙ୍ଗ ପିନ୍ଦକାନ୍ଦିଲ୍ଲାରେ କାରା କାନ୍ଦିଲ୍ଲା, ଯଥ ରଙ୍ଗ-
ରୁଥିଲ୍ଲା ଦିଲ୍ଲାକାନ୍ଦିଲ୍ଲା... କଥିରିଲ୍ଲାମା? (ଡି. 157).

Digitized by srujanika@gmail.com



ჯარის კაცი ხაშმელი ვასილ ნა-
ხორიშვილი

କୁରୁତେଜୀ ପାତ୍ରମାନ

ԱՅԱՅՈՒ ԵՐՄՅԵՍԼ *

რაც შეეხება ჩვენს შორის მოშენდას უსა-
მოგნებას, საქვეუნდო აღვითებ, რომ პატი

ՃՇՌԵՑՈՒՅՆ ԾԱՅՐՈՂՋԱԼՈՎԱ

ଦ୍ୱାରାନ୍ତକୁଳମୁଖୀ ହେଲେ, ଏହାପାଇଁ କାମିଦିଗୁଡ଼ିକୁ କାନ୍ଦିଲୁ
ଶୁଣିଥିଲା, ଯଦିକାନ୍ତେବୁଳିଲା, ତୁ କାହାର ଦୋଷାଙ୍କ ଦେବାନ୍ତିର
ସଂଭାବପାଇଁ ତମିରୁ କାମିଦିଗୁଡ଼ିକୁ କାନ୍ଦିଲୁକୁଳିଲା
ଏବଂ ଦେବାନ୍ତିର ଗର୍ଭନାଦୀରିବା କାମିଦିଗୁଡ଼ିକୁ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ
ପାଇଲାରୁ ଦିଲାଦିଲା ଦାରୁକାଳି କାନ୍ଦିଲୁକୁ ମାତ୍ରାନ୍ତିର
କାମିଦିଗୁଡ଼ିକୁ କାନ୍ଦିଲୁକୁଳିଲା, ମାତ୍ରାନ୍ତିର କାମିଦିଗୁଡ଼ିକୁ

၁၃၁၂

ქართული სახიობა

ମୁଖ୍ୟ ପାତାଳ କାନ୍ଦିଲ

◆ დღისასულებები სიი ათარტურისვილმა
დასწერას აპალი პიესა „სული იმბოლი“ (იგივე „შე-
ტარანი“), ხუთ მოქმედებად, სიმღლიური ელფურით.
◆ სასახლო სახლის გაგები ილია გაბრ.
ჩერნობილულ მასტერის მარტინა დენი, რამდენიც მა-
ზოლოს მოქმედ დაურჯოლოა.

◆ გალაკტიონ თაბიები სწორს დღის რომელს.
 ◆ ჯავაშ ჯონჯიიაზ დაწერა ასალო ერთ-ერთ
 ლი მოზრდისა, რომელიც ამ მოვლენაზე ცალკე
 წინადან გამოიყენება.
 ◆ აზული ჰაზირო ჟერლა აკაიის ლექსების
 აუდიურ ჰანგებშე გადაკეთებას დე ორმოცხუ (ბზბასა
 ჭყერიობს გამართოს აკაიის საღამის იხე, როგორც
 სიათნოვას საღამის გამართოს ზურან წინ. გამართება
 დღიდო საყურადღეო აზულერი შეჯიბრება—კოსტე
 —პასუხი. შემოსალის ნახევარი აკაიის სახლობის
 ორინა გაფარილო.

◆ ქართაის მასპილებრივი ახალგაზრდას
განუქარაგეს ნ. ჩეხიძისა და ო. ზარდალიშვილის მო-
ნაწილებით 19 თებერვალს ქართაის თეატრში
წარმოადგინა „მარატისა კორი“.;

→ „**ସାତିକି ରାଜ୍ୟରେଣ୍ଟ**“ ମେଲ୍ଲି ବେଳୁଣାରୁହି
ଗଲିଏବୁ ଦା ଶ୍ରୀରାମଙ୍କିଳା କ୍ଷ-ମା ଅନ୍ଧରୀ କାପାନ୍ଦାରିଥାମ ସାମ୍ଭେ ଶ୍ରୀତା-
ଫିଲିନ୍ଦାରିଶି. କ୍ଷ-ମା କାପାନ୍ଦାରିଶି ବାନ୍ଧୁକରାରୀଶି ଯେ ଶ୍ରୀଲଙ୍କାନ୍ଧିରୀ
କୁଠ ଅନ୍ଧ, ବ୍ୟାଖ୍ୟାନାନ୍ଦିଶି ଶ୍ରୀନିକିରଣ.

◆ ୧୬. କାରାକାରିକାରୀର ମନୁଷ୍ୟକାଳୀନ ମହାକାଲି
ଶ୍ଵରୀ ଦା ଶ୍ଵରୋ ନେଗତୀ—କ୍ଷେତ୍ରର ଶ୍ରେଣୀଶ୍ଵରଙ୍ଗେ, ଅମ୍ବନ୍ଦିନୀ-
ଶ୍ରେଣୀ କ୍ଷୁରପଲ୍ଲେଶ୍ଵରାମ, ଉପାଳପାତା, ସମ୍ବଲପୁର, ଓରିଜନ୍‌
ମିଶନ୍‌ରେ ନିର୍ମାଣ କରାଯାଇଥିଲା ମହିନ୍ଦିନିକାରୀର ମହିନ୍ଦିନିକାରୀର
ମହିନ୍ଦିନିକାରୀର ମହିନ୍ଦିନିକାରୀର ମହିନ୍ଦିନିକାରୀର

◆ ღღღ სახალხო კონფერენცია გაიმართება დღეს სახალხო სახლში თბ. ქართ. მომლ. მგალობელ-

სოეროდ ამ მოკლე ხანში გაიმართება.

→ აკაკის ხელვების აღსანიშნავად ქართ,

კულტურის მოყვარულობა საზოგადოება ამ მოკლე ხანში საჯარო სტრუქტურას გამართავს, რომელზედაც, სხვათა შორის, შოთა რეპერტუარის წაიკითხავთ კირა აბაშიძე, ვე. ვავეგორი, ივ გომართველი, ალ. ჭილინაძე და სხ.

→ აპარეის დარჩენაზე ამონ-იმედოის კომიტეთისა უკანასკნელი სხდომა გვარისების ორგანიზაციის, რა ტექნიკურად წინამდობლივია თავი. გ. ნ. ა. არაშების თავმჯდომარებელით არჩას საგვარეულო კამისია, რომელსაც დაუყვალა 1) აკაკის სხვლობის საზოგადოების წესრიგის შედეგის აკაკი ძელის დასაღმელაც; 2) სფლობის მეცნიერებებისა; 3) აკაკის ღილი გამარტიფა: 4) სალიკანის მხარე; 5) აკაკის დასაცავების აწერებული გამოცემა; 6) პაროგანის პიროვების შედეგისა და ს, კომისიის წევრები: გრ. ნიკ. დოლაშვილი, ივ. ს. ლელავა, ივ. გორგავა, გ. თ. თომაშვილი, გ. ნ. გ. განის ბოლოსია, საკალავები, გ. თ. თომაშვილი, გ. დ. კურული (თავმჯდომარე მიზი). ლალიძე დ. დ. დ. ლაპაშვილი

→ ქუთაისის ბანება კანკის ძეგლის ასაგე-
ბად გაღასტო ერთორულად 1000 მან., ხოლო ხუთი
წლის განმავლობაში ყოველ—წლიურად 300 მან.,
იზიდის

◆ 3. ღანგარიშებს (ვ ყიდანას) განუზახავს გამოსტეს - გლოვის ზარი, რომელშიც მოთავსებული იქნება მისგანვი, დაწერილი ლექსები ყველა ქართველ გარდა ლოკილ მოღვაწეზე.

“ରୁଷିଶ୍ଵାଗଳ୍ପିଙ୍କ ଶୁଭଲ୍ପ ପିରିଗ୍ରେଲେ,
ଦ୍ଵୀରଧ୍ୟାସିନ ମ୍ବାନୁଶିତ ମ୍ବାନୁଶିନୋ...
ମର୍ଦ୍ଦିନ ଏ ପ୍ରୀତିର, ଆ ମୁଖ୍ୟର୍ଥ
ଶ୍ଵେତରମିଳ ଘଣ୍ଠେ ପାଇର,
ଶୁଣ ଏ ଗିର୍ଜାର, ପ୍ରାଚ୍ୟଦ୍ଵାରପାଇର
ମହାବି ସାହିତ୍ୟପାଇରଟି”

◆ საბურთალოს სახლის სახლში
დღეს გამართება პრეზენტაცია წარმოდგენის აღმი-
ლობისთვის სცენის მოქანეობას ე. საკარავაის:
და შ. სავარავოს მთხვეწილებით „მუზიკა“ და
„დატრიადლა ჭარას წარმოდგენის დაწესების
დღე“. ნაგაში წარადგითხების რეგისტრს: „სეფლობ-
გინის სინაზებულია“ -ზე. დაგილების ფასი 10—
50 აშ.

◆ დოლმა მთავარმა გრიგორი შინევალის-
ძემ ვერცხლის პვირგვინით შეამჷთ საკუთარ ს-
მარე.

→ ია ეკალაძის (ი. თ. ცინცაძის) რე-
დაქტორ-გამოშტცემლით ქუაბაში თებერვლის
პირველი დღის გამოიცა გაზ. „სამშაბდო“.

→ მიეღოდეთ სომხური კურნალი ტა-
ნაზია „ და, „გაბიური“ (№ 2), რომელშეა, მ-
სებათს შეითხოს, აქვთს სერათები და წერილებია
და მეტყველდეთ

৮০৩৯৬১

3 366 05

ရုတေသနပါတီ၏ က. ၂-၁ မြောက်နှင့် လာဝါပျော်ဖွံ့ဖြိုးပါတီ၏
ပုဂ္ဂန်ပါတီ၏ အ. ၂-၁ လာဝါပျော်ဖွံ့ဖြိုးပါတီ၏

Дозволено Военной Цензурой.

ରୁଦ୍ରାକ୍ଷ-ଶବ୍ଦି-ପାତା-ମୁଖ୍ୟ-ପାତା । ଅନ୍ତରେ ଉପରେ ଶବ୍ଦିରେ

რელიგია

მისახე

მილეგა ხელმოწერა 1915 წ.
უფელებირეულ სთვატრი, სალიტერა-
ტური, სახელოვნო და საზოგადოებ-
რიც გურიალ

წლიურად 5 გ.
ნახვაზი
წლით 3 მან.

”თეატრი და ცხოვრება“-ზე

იუმირისტულ განყოფილებით და შარებით

თეატრი და ცხოვრება უფელებაზე ჯაუზრ-დასურ მიმართულების გარეშეა
უურალი უმთავრეს უურალების მიაქცევს სკენის, სიტყვა-კაზმულ მწერლობის,
მუსიკის, ქანდაკების, სახატრო-სახელოვნო და საზოგადოებრივ მოვლენათა
გარევას. უფელ ნომერში დაიბეჭდება სარტყერტუარო მესა

ვ ა ს 0: წლით 5 მან., ნახვაზი წლით 3 მან., თოთო ნომერი 10 კა.
ფულის შემოტანა ნაწილნაწილადც შემძლება: ხელის მოწერის ღროს 2 გ.,
ბარტის გასკრადე 2 გ., დანარჩენი 1 გ. ენებისთვის 1.

ელმოწერა მიიღება: რედაქტური („სორაპანი-ს ტაბიაზი“) ღილით 9—2 ს.,
საღმორით 5—7 ს., უურალ-გაზოგძის კანტორა „განთიად“-ში; „ცოდნას“
წიგნისავაკრიში, რეინის გზის სახელმწიფო ში — ალ. ძამბისთან, ქუთაისში
ო, მთავრისწილის წიგნში სკეტჩში 6. ეკიტაშვილთან
მიიღება განცადებაზე უურალში დასაბეჭდათ. განცადების ფასი: 1 გვ.
ორიგინით, 2, გვ. კორაცის წრეარიერთ სკეტჩზე 25 კ. 3—ზე—20 კ., 4—ზე—15 კ.
ფული და უფელებაზე მსახურ უნდა გამოიგზავნოს ის. მედაშილის სახელმწიფოს
ფოსტის მისამართი: თიფლის, რედ. „თეატრი და ცხოვრება“ იოსიფ იმედაშვილი
რედაქტორ გამოშეცემაზე ანნა იმედაშვილისა

22 დეკემბრიდან გმირდის საორმებათო გაზეთი

„შარებივანი“

სრული პროგრამით,

1 წლით 2 მან. 50 კ., 6 თვით 1 მან. 25 კაბ., 1 თვით 25 კ.
საზღვარ გარეთ ორჯერ შეტე.

მიღება ხელის მოწერა 1915 წლ.

კანტორის და რედაქტის აღრესი: თიფლის, თიპოგრაფია „Со-
рапანъ“ და „Шадреванъ“.

ფული უნდა გამოიგზავნოს შემდეგი აღრესი: თიფლის, თიპो-
გრაფია „Сорапанъ“ ალექსანდრი გ. მუმლაძე.

კანტორის პირადი მოლაპარაკება შეიძლება ღილით 11—12.

სინდისიერ და გამოცილ კორესპონდენტებს რედაქტი შეძლებ
ბის და გვარად სასყიდლ მისცემს.

